



ПРОБЛЕМЫ РЕПРОДУКЦИИ

Том 25 1/2019

Общество репродуктивной медицины и хирургии
Российская Ассоциация Репродукции Человека
Российская ассоциация эндометриоза

Главный редактор **Л.В. Адамян, д.м.н., проф., академик РАН, Москва, Россия**

Зам. главного редактора **М.Б. Анишина, Москва, Россия**

Ответственный редактор **Ю.А. Колода, к.м.н., Москва, Россия**

Ассистент отв. редактора **Д.В. Лизнева, к.м.н., Самара, Россия**

Ассистент отв. редактора **И.И. Атабеков, Москва, Россия**

Секретарь-референт **В.В. Двигубская, Москва, Россия**

Редакционная коллегия

Э.К. Айламазян, д.м.н., проф., академик РАН, С.-Петербург
Е.Н. Андреева, д.м.н., Москва
А.Г. Гунин, д.м.н., проф., Чебоксары
И.И. Дедов, д.м.н., проф., академик РАН, Москва
Ю.Э. Доброхотова, д.м.н., проф., Москва
В.М. Здановский, д.м.н., проф., Москва
К.И. Жордания, д.м.н., проф., Москва
Е.А. Калинина, д.м.н., проф., Москва
А.В. Козаченко, д.м.н., проф., Москва
В.С. Корсак, д.м.н., проф., С.-Петербург

Л.Ф. Курило, д.б.н., проф., Москва
Г.А. Мельниченко, д.м.н., проф., академик РАН, Москва
О.В. Макаров, д.м.н., проф., Москва
Т.А. Назаренко, д.м.н., проф., Москва
А.И. Никитин, д.м.н., проф., С.-Петербург
А.А. Осипова, к.м.н., Москва
Н.М. Подзолкова, д.м.н., проф., Москва
В.Н. Прилепская, д.м.н., проф., Москва
Д.Ю. Пушкар, д.м.н., проф., Москва
И.А. Салов, д.м.н., проф., Саратов
А.В. Самойлова, д.м.н., проф., Чебоксары

А.С. Сегал, д.м.н., проф., Москва
А.А. Смирнова, к.м.н., Москва
А.Н. Стрижаков, д.м.н., проф., академик РАН, Москва
В.Я. Франкевич, д.м.н., проф., Москва
А.З. Хашукоева, д.м.н., проф., Москва
П.А. Щеплев, д.м.н., проф., Москва
Т.В. Яковлева, к.м.н., Москва
Е.Л. Яроцкая, д.м.н., проф., Москва

Международный редакционный совет

David Barlow, Великобритания
Stefano Bettocchi, Италия
Philippe Bouchard, Франция
Jan Deprest, Бельгия
Paul Devroey, Бельгия
Alan DeCherney, США
Jacques Donnez, Бельгия
Jean-Bernard Dubuisson, Швейцария
Renato Fanchin, Франция

Rene Frydman, Франция
Andrea Genazzani, Италия
Victor Gomel, Канада
Timur Gurgan, Турция
Stephen Kennedy, Великобритания
Phillippe Koninckx, Бельгия
Vyacheslav Lokshin, Казахстан
Frederick Naftolin, США
Antonio Pellicer, Испания

Joseph Schenker, Израиль
John Sciarra, США
Andre Van Steirteghem, Бельгия
Assia Stepanian, США
Mark Surrey, США
Denis Querleu, Франция
Anastasia Ussia, Италия
Arnaud Wattiez, Франция
Herbert Zech, Австрия

Решением Высшей аттестационной комиссии (ВАК) Министерства образования и науки РФ журнал «Проблемы репродукции» включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, выпускаемых в Российской Федерации, в которых рекомендована публикация основных результатов диссертационных исследований на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук.

Журнал представлен в следующих международных базах данных и информационно-справочных изданиях: РИНЦ (Российский индекс научного цитирования), Web of Science (Russian Science Citation Index — RSCI), EBSCOhost, Ulrich's Periodicals Directory, Google Scholar.

Журнал «Проблемы репродукции» выходит 6 раз в год.
Адрес редакции: 127238 Москва, а/я 54, Медиа Сфера
тел.: (495) 482-4503, e-mail: julkol@yandex.ru

Индексы по каталогу агентства «Роспечать»:
72078 — для индивидуальных подписчиков
72079 — для предприятий и организаций



МедиаСфера

© ПРОБЛЕМЫ РЕПРОДУКЦИИ, 2019
© МЕДИА СФЕРА, 2019



RUSSIAN JOURNAL OF HUMAN REPRODUCTION

Vol. 25 1/2019

ISSN 1025-7217 (Print)
ISSN 2309-4885 (Online)

*Society for Reproductive Medicine and Surgery
Russian Association of Human Reproduction
Russian Association of Endometriosis*

Editor-in-Chief **L.V. Adamyan**, M.D., Ph.D., Moscow, Russia
Deputy Chief Editor **M.B. Anshina**, M.D., Ph.D., Moscow, Russia
Executive Editor **Yu.A. Koloda**, M.D., Ph.D., Moscow, Russia
Assistant of Executive Editor **D.V. Lizneva**, M.D., Ph.D., Samara, Russia
Assistant of Executive Editor **I.I. Atabekov**, Moscow, Russia
Secretary **V.V. Dvigubskaya**, Moscow, Russia

EDITORIAL BOARD

E.K. Aylamazyan, MD, Prof., Academician, RAS, S.-Petersburg
E.N. Andreeva, MD, Prof., Moscow
A.G. Gunin, MD, Prof., Cheboksary
I.I. Dedov, MD, Prof., Academician, RAS, Moscow
Yu.E. Dobrokhotova, MD, Prof., Moscow
V.M. Zdanovskiy, MD, Prof., Moscow
K.I. Zhordania, MD, Prof., Moscow
E.A. Kalinina, MD, Prof., Moscow
A.V. Kozachenko, MD, Prof., Moscow

V.S. Korsak, MD, Prof., St. Petersburg
L.F. Kurilo, Prof., Moscow
G.A. Melnichenko, MD, Prof., Academician, RAS, Moscow
O.V. Makarov, MD, Prof., Moscow
T.A. Nazarenko, MD, Prof., Moscow
A.I. Nikitin, MD, Prof., St. Petersburg
A.A. Osipova, MD, PhD, Moscow
N.M. Podzolkova, MD, Prof., Moscow
V.N. Prilepskaya, MD, Prof., Moscow
D.Yu. Pushkar, MD, Prof., Moscow

I.A. Salov, MD, Prof., Saratov
A.V. Samoylova, MD, Prof., Cheboksary
A.S. Segal, MD, Prof., Moscow
A.A. Smirnova, MD, PhD, Moscow
A.N. Strizhakov, MD, Prof., Academician, RAS, Moscow
V.Ya., Frankevich, MD, Professor, Moscow
A.Z. Khashukoeva, MD, Professor, Moscow
P.A. Scheplev, MD, Professor, Moscow
T.V. Yakovleva, MD, PhD, Moscow
E.L. Yarotskaya, MD, Prof., Moscow

INTERNATIONAL ADVISORY COUNCIL

David Barlow, UK
Stefano Bettocchi, Italy
Philippe Bouchard, France
Jan Deprest, Belgium
Paul Devroey, Belgium
Alan DeCherney, USA
Jacques Donnez, Belgium
Jean-Bernard Dubuisson, Switzerland
Renato Fanchin, France

Rene Frydman, France
Andrea Genazzani, Italy
Victor Gomel, Canada
Timur Gurgan, Turkey
Stephen Kennedy, UK
Phillippe Koninckx, Belgium
Vyacheslav Lokshin, Kazakhstan
Frederick Naftolin, USA
Antonio Pellicer, Spain

Joseph Schenker, Israel
John Sciarra, USA
Andre Van Steirteghem, Belgium
Assia Stepanian, USA
Mark Surrey, USA
Denis Querleu, France
Anastasia Ussia, Italy
Arnaud Wattiez, France
Herbert Zech, Austria

As decreed by the State Commission for Academic Degrees and Titles of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation, the Russian Journal of Human Reproduction has been included into the List of leading peer-reviewed journals issued in Russia and recommended for publishing the principal data of thesis papers by academic degree applicants.

Journal is indexed in Russian Science Citation Index, Web of Science (Russian Science Citation Index — RSCI), EBSCOhost, Ulrich's Periodicals Directory, Chemical Abstracts, Google Scholar.

Problemy Reproduktsii (Russian Journal of Human Reproduction)
is published bimonthly. Editorial Office: Russia, 127238 Moscow, P.O.
Box 54 Media Sphera, tel.: (495) 482-4503, e-mail: julkol@yandex.ru



МедиаСфера

Список сокращений.....	5
------------------------	---

МАТЕРИАЛЫ РОССИЙСКОЙ АССОЦИАЦИИ РЕПРОДУКЦИИ ЧЕЛОВЕКА

<i>М.Б. Анишина, Н.В. Долгушина, Ю.А. Колода, В.С. Корсак, В.М. Савина, А.А. Смирнова</i> Терминология ВРТ: Международный глоссарий	6
Информационное письмо Международной Ассоциации преимплантационной генетической диагностики	16

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ РЕПРОДУКЦИИ

<i>Н.В. Косовцова, А.А. Суфианов, Н.В. Башмакова, Т.В. Маркова, Ю.А. Якимов</i> Первый отечественный опыт внутриутробной фетоскопической коррекции гидроцефалии	18
--	----

КЛИНИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ НАРУШЕНИЯ РЕПРОДУКТИВНОЙ ФУНКЦИИ ЖЕНЩИНЫ

<i>Х.С. Амерханова, Л.В. Цаллагова, И.В. Кабулова</i> Результаты специальных методов обследования пациенток с трубно-перитонеальной формой бесплодия	26
<i>А.А. Галынин, А.В. Балдин, Е.Ю. Галынина</i> Опыт лечения идиопатического бесплодия	31
<i>К.Б. Логинова, Г.М. Дюкова, Ю.Э. Доброхотова</i> Предменструальный синдром в популяции женщин Российской Федерации (эпидемиологическое исследование)	34

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ РЕПРОДУКТИВНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

<i>К.Ю. Боярский, С.Н. Гайдуков, Е.И. Кахиани, Т.А. Дудниченко, Н.С. Сафина</i> Сравнительная оценка эффективности различных вариантов естественного цикла и овариальной стимуляции при проведении программы ЭКО/ИКСИ у пациенток с бесплодием	41
<i>И.П. Салдан, В.В. Востриков, Е.А. Маркова, Т.А. Кузнецова, Т.В. Жук, Т.А. Болгова</i> Клинико-эпидемиологические аспекты бесплодного брака в регионе с малой плотностью населения	49

ГИНЕКОЛОГИЯ

ДЕТСКАЯ ГИНЕКОЛОГИЯ

<i>А.П. Геворгян, Л.В. Адамян, К.Н. Арсланян, Е.В. Сибирская, Т.В. Казначеева</i> Значимость преморбидного фона при развитии первичной дисменореи у девочек-подростков	60
---	----

ЭНДОМЕТРИОЗ

<i>Э.Н. Попов, Е.И. Русина, Д.С. Судаков, Ю.Р. Дымарская</i> Оптимизация хирургического лечения эндометриоидных опухолей яичников в репродуктивном возрасте	66
--	----

АНДРОЛОГИЯ

<i>Л.И. Астафьева, О.Б. Жуков, Б.А. Кадашев, И.С. Ключкова, Г.Л. Кобяков, А.А. Поддубский, Ю.Г. Сиднева, О.И. Шарипов, Е.А. Калинина, П.Л. Калинин</i> Сохранение фертильности у мужчин с доброкачественными и злокачественными опухолями головного мозга	74
--	----

БЕРЕМЕННОСТЬ

<i>Е.Е. Петрайкина, Е.В. Сибирская, Э.Ш. Салихова, Г.М. Тургунова</i> Роды в тазовом предлежании. Возможные последствия для новорожденных девочек (клинический случай)	83
<i>В.К. Наволоцкая, Е.С. Ляшко, Е.М. Шифман, О.В. Коньшева, А.В. Куликов, Р.Р. Арустамян, Н.Ю. Пылаева</i> Возможности прогнозирования осложнений преэклампсии (обзор литературы)	87

РЕПРОДУКТИВНАЯ ХИРУРГИЯ

Новый шаг в репродуктивной хирургии: впервые выполнена уникальная операция по восстановлению функции яичников в ФГБУ «НМИЦ АГП им. В.И. Кулакова» Минздрава России <i>Л.В. Адамян, В.О. Дементьева, А.В. Асатурова, Т.А. Назаренко</i> Одноэтапный хирургический метод активации функции яичников (первое клиническое наблюдение)	97
--	----

CONTENTS

List of abbreviations	5
MATERIALS OF THE RUSSIAN ASSOCIATION FOR HUMAN REPRODUCTION	
<i>M.B. Anshina, N.V. Dolgushina, Yu.A. Koloda, V.S. Korsak, V.M. Savina, A.A. Smirnova</i> The International Glossary on Infertility and Fertility Care	6
PGDIS Newsletter, 18 th International conference on preimplantation genetics	16
THEORETICAL AND EXPERIMENTAL ASPECTS OF REPRODUCTION. DEBATES. REVIEWS	
<i>N.V. Kosovtsova, A.A. Sufianov, N.V. Bashmakova, T.V. Markova, Yu.A. Yakimov</i> The first experience of intrauterine correction of hydrocephalus	18
CLINICAL ASPECTS OF REPRODUCTIVE FUNCTION DISORDERS	
<i>Kh.S. Amerkhanova, L.V. Tsallagova, I.V. Kabulova</i> The results of special methods of examination of patients with tubal-peritoneal form of infertility	26
<i>A.A. Galynin, A.V. Baldin, E.Yu. Galynina</i> Experience of idiopathic infertility treatment	31
<i>K.B. Loginova, G.M. Dyukova, Yu.E. Dobrokhotova</i> Premenstrual syndrome in the population of women of the Russian Federation (epidemiological survey)	34
ASSISTED REPRODUCTIVE TECHNOLOGIES	
<i>K.Yu. Boyarskyi, S.N. Gaidukov, E.I. Kakhiani, T.A. Dudnichenko, N.S. Safina</i> Comparative evaluation of efficiency of different variants of the natural cycle and ovarian stimulation during IVF/ICSI programs in patients with infertility	41
<i>I.P. Saldan, V.V. Vostrikov, E.A. Markova, T.A. Kuznetsova, T.V. Zhuk, T.A. Bolgova</i> Clinical and epidemiological aspects of infertile couples in the region with low density of population	49
GYNECOLOGY	
PEDIATRIC AND ADOLESCENT GYNECOLOGY	
<i>A.P. Gevorgyan, L.V. Adamyan, K.N. Arslanyan, E.V. Sibirskaya, T.V. Kaznacheeva</i> The importance of premorbid background in the development of primary dysmenorrhea in adolescent girls	60
ENDOMETRIOSIS	
<i>E.N. Popov, E.I. Rusina, D.S. Sudakov, Yu.R. Dymarskaya</i> Optimization of surgical treatment of ovarian endometriomas in reproductive age	66
ANDROLOGY	
<i>L.I. Astafyeva, O.B. Zhukov, B.A. Kadashev, I.S. Klochkova, G.L. Kobayakov, A.A. Poddubsky, Yu.G. Sidneva, O.I. Sharipov, E.A. Kalinina, P.L. Kalinin</i> Preservation of fertility in men with brain tumors	74
PREGNANCY	
<i>E.E. Petryaykina, E.V. Sibirskaya, E.Sh. Salikhova, G.M. Turgunova</i> Births in the pelvic presentations. Possible consequences for newborn girls (clinical case)	83
<i>V.K. Navolotskaya, E.S. Lyashko, E.M. Shifman, O.V. Konysheva, A.V. Kulikov, R.R. Arustamyan, N.Yu. Pylaeva</i> Possibilities for prediction of preeclampsia complications (a review)	87
REPRODUCTIVE SURGERY	
New step in reproductive surgery: for the first time the unique surgical procedure aimed to restore the ovarian function was performed in the National Medical Research Center for Obstetrics, Gynecology and Perinatology	
<i>L.V. Adamyan, V.O. Dementyeva, A.V. Asaturova, T.A. Nazarenko</i> One-step surgical procedure for ovarian function activation (first clinical observation).....	97

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

аГнРГ — агонист гонадотропин-рилизинг-гормона	СПКЯ — синдром поликистозных яичников
АКТГ — адренотропный гормон	ПРЛ — пролактин
ВРТ — вспомогательные репродуктивные технологии	Прог — прогестерон
ГИФТ (GIFT) — перенос гамет в маточные трубы	РИА — радиоиммунологический анализ
ГнРГ — гонадотропин-рилизинг-гормон	СГЯ — синдром гиперстимуляции яичников
ДМК — дисфункциональные маточные кровотечения	СУЗИ (SUZI) — введение сперматозоидов под зону пеллюцида
ЗИФТ (ZIFT) — перенос зигот в маточные трубы	T₃ — трийодтиронин
E₂ — эстрадиол	T₄ — тироксин
ИКСИ (ICSI) — интрацитоплазматическая инъекция сперматозоида	ТЕЗА (TESA) — аспирация сперматозоидов из яичка
ИСМ/ИСД — внутриматочная инсеминация спермой мужа/донора	Тест — тестостерон
Корт — кортизол	ТТГ — тиреотропный гормон
ЛГ — лютеинизирующий гормон	УЗИ — ультразвуковое исследование
МЕЗА (MESA) — аспирация сперматозоидов из придатка яичка	ФСГ — фолликулостимулирующий гормон
КОК — комбинированные оральные контрацептивы	ХГ — хорионический гонадотропин
ПЗД (PZD) — рассечение зоны пеллюцида	чМГ — человеческий менопаузальный гонадотропин
ПЕЗА (PESA) — перкутанная аспирация сперматозоидов	ЭКО (IVF) — экстракорпоральное оплодотворение
	ЭКО и ПЭ (IVF&ET) — экстракорпоральное оплодотворение и перенос эмбриона